



## Professioni e attività regolamentate in Svizzera

[www.sefri.admin.ch](http://www.sefri.admin.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,  
della formazione e della ricerca DEFR  
**Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione SEFRI**

## Indice

Indice .....	2
Introduzione.....	3
Abbreviazioni .....	5
1. Professioni sanitarie .....	7
2. Industria, commercio ed economia .....	11
3. Alimentazione .....	12
4. Economia forestale, pesca e animali .....	12
5. Trasporti .....	13
6. Formazione e sociale .....	14
7. Attività sportive .....	16
8. Edilizia .....	17
9. Professioni giuridiche .....	18
10. Altri ambiti.....	19
11. Lavoro.....	19
12. Professioni regolamentate, non contemplate dalla direttiva 2005/36/CE ma da altre direttive .....	20
13. Professioni regolamentate, contemplate da altre direttive non recepite dalla Svizzera .....	20
14. Professioni regolamentate che si riferiscono all'esercizio dell'autorità pubblica (esclusa dall'ALC) .....	21
15. Professioni escluse dall'APC (art. 22 allegato I) .....	21

## Introduzione

La presente lista offre una panoramica delle professioni e delle attività regolamentate in Svizzera per le quali di solito è necessario un riconoscimento del titolo estero.

Per professione regolamentata si intende un'attività che in Svizzera può essere svolta soltanto in possesso di determinate qualifiche professionali (diplomi, titoli, certificati), conformemente a quanto stabilito in una determinata legge o ordinanza. In molti casi (p. es. nel settore sanitario), queste disposizioni sono cantonali, ma alcune professioni sono disciplinate a livello federale (p. es. nel ramo degli impianti elettrici). Un'indicazione in merito è riportata nella terza colonna.

## Spiegazioni relative alla colonna di destra (tipo di regolamentazione)

Sono possibili cinque casi:

- **Regolamentazione federale:** la regolamentazione stabilisce che una data formazione permette di accedere alla professione su tutto il territorio svizzero.
- **Regolamentazione cantonale uniforme** (tutti i Cantoni): non esiste una regolamentazione uniforme a livello federale, ma i Cantoni hanno stabilito leggi uniformi per l'accesso alla professione.
- **Solo certi Cantoni:** la regolamentazione è cantonale. La lista specifica i Cantoni che regolamentano l'esercizio della professione (se noto alla SEFRI). Il riconoscimento del titolo è quindi necessario, in linea di principio, soltanto nei Cantoni indicati.
- **Regolamentazione cantonale eterogenea:** la professione è regolamentata in numerosi Cantoni, ma le leggi variano da Cantone a Cantone (p. es. può variare la formazione richiesta). Vista l'eterogeneità della regolamentazione, in questa sede non è possibile fornire indicazioni precise e consigliamo di rivolgersi all'autorità cantonale del luogo d'esercizio.
- **Scheda informativa:** è disponibile una scheda informativa specifica sul sito SEFRI che descrive nel dettaglio il tipo di regolamentazione.

La lista è da considerarsi un ausilio e viene periodicamente aggiornata in base alle modifiche comunicate alla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI). I dati sono pubblicati senza garanzia di accuratezza o completezza.

Legenda dei colori:

- Le professioni o attività riportate in **azzurro** possono essere oggetto di:
  - una procedura di riconoscimento dei diplomi in caso di stabilimento, oppure di
  - una procedura di dichiarazione per i prestatori di servizi dell'UE o dell'AELS che esercitano la loro attività per non più di 90 giorni lavorativi per anno civile;
- Le professioni e le attività riportate in **nero** sono lecite soltanto in caso di stabilimento poiché possono essere esercitate solo a lungo termine o nell'ambito di un rapporto di lavoro dipendente;
- Le professioni e le attività riportate in **rosso** non possono essere oggetto di una procedura di riconoscimento dato che sono escluse dall'ALC o sottoposte a regimi speciali.

## Abbreviazioni

ALC	<a href="#"><u>Accordo tra la Confederazione Svizzera, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone (RS 0.142.112.681)</u></a>
AELS	Associazione europea di libero scambio
CDPE	Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione
CRS	Croce Rossa svizzera
ESTI	Ispettorato federale degli impianti a corrente forte
fedpol	Ufficio federale di polizia
IFSN	Ispettorato federale della sicurezza nucleare
MEBEKO	Commissione delle professioni mediche
METAS	Istituto federale di metrologia
Swissmedic	Istituto svizzero per gli agenti terapeutici
UFAC	Ufficio federale dell'aviazione civile
UFSC	Ufficio federale dello stato civile
UFAM	Ufficio federale dell'ambiente
UFG	Ufficio federale di giustizia
UFSP	Ufficio federale della sanità pubblica

UFSPPO	Ufficio federale dello sport
UFT	Ufficio federale dei trasporti
USAV	Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria
PsiCo	Commissione delle professioni psicologiche
SEFRI	Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione
Suva	Cassa nazionale svizzera di assicurazione contro gli infortuni
UE	Unione europea

## 1. Professioni sanitarie

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Arte terapeuta - Musicoterapia - Terapia di modellaggio e pittura - Terapia intermediale - Drammaterapia e terapia della parola	SEFRI	cantonale eterogenea
Assistente dentale	SEFRI	<a href="#">solamente GE</a> , ma <a href="#">federale</a> per le competenze radiologiche
Assistente di studio medico	SEFRI	<a href="#">federale</a> (per le competenze radiologiche)
Assistente di studio veterinario	SEFRI	<a href="#">federale</a> (per le competenze radiologiche)
Assistente podologo	CRS	cantonale uniforme
Audioprotesista	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Audioprotesista specializzato in acustica pediatrica	SEFRI/UFAS	<a href="#">federale</a>
Chiropratico	UFSP (MEBEKO)	<a href="#">federale</a>
Consulente materno-pediatrico (genitoriale, neonatale)	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Dentista	UFSP (MEBEKO)	<a href="#">federale</a>

<b>Denominazione</b>	<b>Autorità competente per il riconoscimento</b>	<b>Tipo di regolamentazione</b>
Dietista	CRS	<a href="#">federale</a>
Drogheria (gestore)	SEFRI	cantonale eterogenea
Droghiere	SEFRI	cantonale uniforme
Ergoterapista	CRS	<a href="#">federale</a>
Estetista	SEFRI	<a href="#">solamente TI</a>
Farmacista	UFSP (MEBEKO)	<a href="#">federale</a>
Fisioterapista	CRS	<a href="#">federale</a>
Igienista dentale	CRS	cantonale uniforme
Infermiere	CRS	<a href="#">federale</a>
Laboratorio medico (direttore)	UFSP	<a href="#">scheda informativa</a>
Levatrice	CRS	<a href="#">federale</a>
Logopedista	CDPE	cantonale uniforme
Massaggiatore medicale	CRS	cantonale uniforme
Medicamenti (fabbricante, commerciante)	Swissmedic	<a href="#">scheda informativa</a>
Medicina alternativa e terapie complementari	Autorità cantonale competente	<a href="#">scheda informativa</a>
Medico	UFSP (MEBEKO)	<a href="#">federale</a>



Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Naturopata in: - Medicina ayurvedica - Omeopatia - Medicina tradizionale cinese MTC - Medicina naturale tradizionale europea MTE	CRS	<a href="#">scheda informativa</a>
Odontotecnico	SEFRI	cantonale uniforme
Operatore/trice sociosanitario/a	CRS	cantonale uniforme
Optometrista	CRS	<a href="#">federale</a>
Ortopedico	SEFRI	federale
Ortottista	CRS	cantonale uniforme
Osteopata	CRS	<a href="#">federale</a>
Ottico (sec. II)	SEFRI	cantonale uniforme
Podologo	CRS	cantonale uniforme
Protesista dentale	SEFRI (riconoscimento possibile solo per l'odontotecnico)	federale
Psicologo	PsiCo	<a href="#">scheda informativa</a>
Psicomotricità (terapeuta della)	CDPE	cantonale uniforme
Psicoterapeuta	PsiCo	<a href="#">scheda informativa</a>

<b>Denominazione</b>	<b>Autorità competente per il riconoscimento</b>	<b>Tipo di regolamentazione</b>
Settore veterinario pubblico	USAV	<a href="#">federale</a>
Soccorritore	CRS	cantonale uniforme
Tecnico di sala operatoria	CRS	cantonale uniforme
Tecnico in analisi biomediche	CRS	<a href="#">scheda informativa</a>
Tecnico in radiologia medica	CRS	cantonale uniforme
Terapista complementare in - Shiatsu - Ayurveda - Eutonia - Yoga - Terapia di movimento e danza	SEFRI	cantonale eterogenea
Veterinario	UFSP (MEBEKO)	<a href="#">federale</a>
Xenotrapianto (responsabile tecnico)	UFSP	<a href="#">federale</a>

## 2. Industria, commercio ed economia

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Agente di sicurezza (agente o responsabile)	Autorità cantonale competente / SEFRI	cantonale eterogenea
Armi (commerciante o fabbricante)	fedpol (Ufficio centrale armi)	<a href="#">federale</a>
Azienda del settore alberghiero o della ristorazione (gestore)	Autorità cantonale competente	<a href="#">cantonale eterogenea</a>
Esplosivi (commerciante e utilizzatore)	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Fiduciario commercialista, finanziario o immobiliare	SEFRI	<a href="#">solamente TI</a>
Investigatore privato	Autorità cantonale competente	solamente <a href="#">TG</a> e <a href="#">SG</a>
Mediazione di crediti al consumo (creditore, intermediario di credito)	Autorità del cantone in cui ha sede il creditore o l'intermediario del credito	<a href="#">federale</a>
Pompe funebri (gestore di imprese di)	Autorità cantonale competente	<a href="#">solamente TI</a>
Prodotti refrigeranti (utilizzatore, responsabile d'impresa / responsabile esterno)	UFAM	<a href="#">federale</a>
Saggiatore del controllo in metalli preziosi	METAS	<a href="#">federale</a>
Stupefacenti (commerciante e fabbricante)	UFSP	<a href="#">federale</a>
Verificatore dei pesi e delle misure	METAS	<a href="#">federale</a>

### 3. Alimentazione

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Catering (traiteur)	Autorità cantonale competente	solamente <a href="#">FR</a> e <a href="#">VS</a>
Chimico cantonale	USAV	<a href="#">federale</a>
Controllore delle derrate alimentari	USAV	<a href="#">federale</a>
Ispettore delle derrate alimentari	USAV	<a href="#">federale</a>

### 4. Economia forestale, pesca e animali

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Animali (attività collegate ad animali)	SEFRI/USAV/Autorità cantonale competente	<a href="#">scheda informativa</a>
Selvicoltore	Autorità cantonale competente	<a href="#">scheda informativa</a>
Tecnico di inseminazione	USAV	<a href="#">federale</a>
Terapista per animali	Autorità cantonale competente	cantonale eterogeneo

## 5. Trasporti

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Autista di limousine o di taxi	Autorità cantonale competente	<a href="#">scheda informativa</a>
Capo d'aerodromo	UFAC	<a href="#">federale</a>
Capotecnico delle imprese di trasporto a fune	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Conducente che esegue trasporti di merci pericolose	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>
Conducente di filobus	UFT	<a href="#">federale</a>
Conducente di veicoli a motore delle ferrovie	UFT	<a href="#">federale</a>
Esperto/a della circolazione incaricato degli esami di conducente e dei controlli dei veicoli	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>
Manutenzione d'aeromobili (manutentori)	UFAC	<a href="#">scheda informativa</a>

## 6. Formazione e sociale

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Animatore di corsi di formazione complementare per l'ammissione alla circolazione stradale	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>
Consulente in materia di educazione	Autorità cantonale competente	<a href="#">solamente BE</a>
Docente - per il livello prescolastico ed/od elementare - per il livello secondario I - per le scuole di maturità	CDPE	cantonale uniforme
Docente attivo - nella formazione scolastica di base (scuola professionale) - nella preparazione alla maturità professionale - nella formazione professionale superiore	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Docente in pedagogia specializzata - Educazione speciale precoce - Insegnamento specializzato	CDPE	cantonale uniforme
Docente nelle scuole di musica (diploma di pedagogia musicale)	SEFRI	<a href="#">solamente VD</a> / <a href="#">scheda informativa</a>
Formatore attivo in aziende di tirocinio	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>
Formatore attivo in corsi interaziendali	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Istituti per fanciulli, adolescenti e giovani adulti	UFG	<a href="#">federale</a>

<b>Denominazione</b>	<b>Autorità competente per il riconoscimento</b>	<b>Tipo di regolamentazione</b>
(direttore e personale che esplica un'attività pedagogica)		
Lavoro sociale <ul style="list-style-type: none"><li>- Operatore socioassistenziale</li><li>- Educatore dell'infanzia</li><li>- Assistente sociale</li><li>- Educatore sociale</li><li>- Animatore socioculturale</li><li>- Conduttore di laboratorio sociopedagogico</li></ul>	SEFRI	<a href="#">scheda informativa</a>
Logopedista	CDPE	<a href="#">cantonale uniforme</a>
Maestro conducente	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Orientatore professionale	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Psicomotricità (terapista della)	CDPE	<a href="#">cantonale uniforme</a>

## 7. Attività sportive

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Accompagnatore in montagna (guida escursionistica)	SEFRI	<a href="#">scheda informativa</a>
Gestore di un ufficio per escursioni in montagna	Autorità cantonale competente	<a href="#">solamente VS</a>
Gestore di una scuola di sci/sport sulla neve	Autorità cantonale competente	solamente <a href="#">VS</a> e <a href="#">VD</a>
Gestore di una scuola di alpinismo	Autorità cantonale competente	solamente VS e VD
Guida di canyoning	UFSPPO	<a href="#">federale</a>
Guida alpina	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Guida di rafting	UFSPPO	<a href="#">federale</a>
Istruttore di aliani da pendio	UFAC	<a href="#">federale</a>
Istruttore di arrampicata	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Istruttore di discese in acque vive	SEFRI	<a href="#">federale</a>
Maestro di sport sulla neve	SEFRI	<a href="#">scheda informativa</a>



## 8. Edilizia

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Architetto	SEFRI	solamente FR, GE LU, NE, TI e VD / <a href="#">scheda informativa</a>
Architetto d'interni	SEFRI	solamente <a href="#">GE</a> e <a href="#">NE</a>
Architetto paesaggista	SEFRI	solamente <a href="#">GE</a> e <a href="#">NE</a>
Elettricista (controllore, installatore o operario)	ESTI	<a href="#">scheda informativa</a>
Gruista	Suva	<a href="#">scheda informativa</a>
Impresario costruttore e operatore specialista nel settore della costruzione	SEFRI	solamente TI / <a href="#">scheda informativa</a>
Ingegnere civile	SEFRI	solamente FR, GE, LU, NE, TI e VD
Ingegnere geometra patentato	Commissione dei geometri	<a href="#">scheda informativa</a>
Macchinista di cantiere	Autorità cantonale competente	solamente VD, GE, NE, VS <a href="#">scheda informativa</a>
Protezione antincendio (esperto o specialista)	SEFRI	<a href="#">scheda informativa</a>
Responsabile dei piani	Autorità cantonale competente	<a href="#">solamente LU</a>
Spazzacamino	SEFRI	Cantonale uniforme
Pianificazione del territorio	Autorità cantonale competente	solamente <a href="#">VD</a> e <a href="#">NE</a>

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Urbanista	Autorità cantonale competente	<a href="#">solamente LU</a>

## 9. Professioni giuridiche

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Agente d'affari	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Agente giuridico	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Commissario LEF	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Consulente in brevetti	Camera d'esame	<a href="#">federale</a>
Notaio	Autorità cantonale competente	<a href="#">cantonale uniforme</a>
Pastore	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Rappresentante in materia fiscale e assicurazione sociale dinanzi al tribunale cantonale	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Segretario comunale	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Traduttore giurato	Autorità cantonale competente	<a href="#">solamente GE</a>
Ufficiale del registro fondiario	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>
Ufficiale di esecuzioni e fallimenti	Autorità cantonale competente	cantonale eterogenea
Ufficiale di stato civile	UFSC	<a href="#">federale</a>

## 10. Altri ambiti

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Manifestazioni che prevedono l'impiego di radiazione laser (utilizzatore di apparecchi laser: spettacoli laser, proiezioni olografiche, osservazione astronomica)	<a href="#">UFSP</a>	<a href="#">federale</a> / <a href="#">scheda informativa</a>
Personale degli impianti nucleari	IFSN	<a href="#">federale</a>
Pompieri professionista	SEFRI	cantonale eterogenea
Prodotti fitosanitari (impiego professionale o commerciale)	UFAM	<a href="#">federale</a>
Protezione civile (istruttore)	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>
Radiazioni ionizzanti (persone che operano con radiazioni ionizzanti)	UFSP/IFSN/Suva	<a href="#">federale</a> / <a href="#">scheda informativa</a>
Specialista della sicurezza sul lavoro	Suva	<a href="#">federale</a> / <a href="#">scheda informativa</a>

## 11. Lavoro

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Servizio pubblico di collocamento (consulente del personale)	Autorità cantonale competente	<a href="#">federale</a>

## 12. Professioni regolamentate, non contemplate dalla direttiva 2005/36/CE ma da altre direttive

Le seguenti professioni sono disciplinate da direttive adottate dalla Svizzera in un accordo bilaterale con l'UE (riconoscimento delle qualificazioni alle condizioni previste da tali atti).

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Avvocato	Autorità cantonale competente	<a href="#">cantonale uniforme</a>
Commercio di prodotti tossici	UFSP	<a href="#">federale</a>
Personale dei servizi della navigazione aerea	UFAC	<a href="#">federale</a>
Personale di aeronavigazione (pilota, tutti i tipi di aerei)	UFAC	<a href="#">federale</a>
Trasporto su strada (direttore dell'impresa)	UFT	<a href="#">federale</a>

## 13. Professioni regolamentate, contemplate da altre direttive non recepite dalla Svizzera

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Intermediario assicurativo		<a href="#">federale</a>
Revisore (secondo i criteri dell'art. 727b CO)		<a href="#">federale</a>

#### 14. Professioni regolamentate che si riferiscono all'esercizio dell'autorità pubblica (esclusa dall'ALC)

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Agente di polizia		cantonale uniforme
Attività relative alle misurazioni ufficiali (Direzione federale delle misurazioni catastali, direzione cantonale monitoraggio delle misurazioni ufficiali, ecc.)		<a href="#">scheda informativa</a>
Guardiacaccia		cantonale uniforme
Usciere		cantonale uniforme

#### 15. Professioni escluse dall'APC (art. 22 allegato I)

Denominazione	Autorità competente per il riconoscimento	Tipo di regolamentazione
Responsabile di un servizio di collocamento e personale a prestito		<a href="#">federale</a>